

15 - Eternal Magic

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:00] ---

Hey all you viewers out there!

[00:03] ---

When you're watching Fairy Tail keep the room nice and bright,

[00:07] ---

and sit back from the screen, all right?

[00:10] ---

Previously on Fairy Tail!

[00:12] ---

You betrayed the master.

[00:14] ---

We were fighting on Galuna Island against Lyon and his gang who were scheming to resurrect Deliora,

[00:20] ---

but the great Erza came after us!

[00:22] ---

"The great?"

[00:22] ---

Natsu barged into the moon temple by himself and challenged Lyon.

[00:27] ---

Will he be okay?

[00:30] [SONG] ---

That's right, we can do it!

[00:32] [SONG] ---

Let's go for even more who-knows-what!!

[00:35] [SONG] ---

The door to mystery is right in front of us

[00:41] [SONG] ---

The whole world's a wonderland

[00:44] [SONG] ---

which we're already wondering!!!

[00:47] [SONG] ---

This excitement gets my heart racing

[00:52] [SONG] ---

It's wonderful!

[00:53] [SONG] ---

Who am I, I wonder?

[00:56] [SONG] ---

What is real, I wonder?

[00:59] [SONG] ---

Why can't I see tomorrow, I wonder?

[01:04] [SONG] ---

The only part leveling up is my curiosity

[01:10] [SONG] ---

We can't just throw away our daily life together, right?

[01:16] [SONG] ---

Tell me! S. O. W.

[01:24] [SONG] ---

Living itself will be our training!

[01:29] [SONG] ---

So, we can make it!

[01:32] [SONG] ---

Let's search for even more who-knows-what!

[01:35] [SONG] ---

We can't be satisfied with just the normal answers

[01:40] [SONG] ---

This magical wonder life

[01:43] [SONG] ---

Our future is wondering!!!

[01:46] [SONG] ---

We'll do our best living our life

[01:51] [SONG] ---

the way we want to!

[01:54] [SONG] ---

Let's wondering!!!

[02:02] ---

UI is still alive.

[02:05] ---

What do you mean?

[02:08] ---

Ten years ago...

[02:15] ---

The city where I lived was attacked by Deliora.

[02:20] ---

It didn't even take a day for it to be destroyed.

[02:36] ---

Deliora...

[02:39] ---

I'd heard the rumors, but I'd have never imagined...

[02:45] ---

Lyon, come over here! We've got a survivor!

[02:50] ---

Hey, are you okay?

[02:55] ---

I was saved by Ul and Lyon who just happened to pass by.

[03:09] ---

Deliora... I won't forgive you...

[03:14] ---

Deliora... One day I'll...

[03:23] ---

And for me, that's how it all started.

[03:30] ---

Eternal Magic!

[03:44] ---

Gray, sure you can keep up?

[03:48] ---

My training is harsh, you know.

[03:53] ---

Yeah! I'll do anything!

[03:56] ---

As long as I can get the power to defeat Deliora, I'll do anything!

[04:01] ---

Sheesh...

[04:02] ---

Okay then, let's start.

[04:05] ---

Sure! I'm ready for you anytime!

[04:09] ---

What are you doing?!

[04:11] ---

Off with the clothes, now.

[04:13] ---

You've got to be kidding me!

[04:14] ---

You think I'd strip in this snow?

[04:17] ---

Isn't that right, Lyon?

[04:20] ---

Not you too!

[04:21] ---

Just hurry up and strip.

[04:23] ---

You want power, right?

[04:25] ---

Fine, I got it already!

[04:27] ---

I'll strip! All I gotta do is strip, right?

[04:30] ---

That'll do.

[04:31] ---

If you're going to control the cold, then you need to become one with the cold.

[04:35] ---

Everything starts from there.

[04:36] ---

I'm t-totally used it already.

[04:38] ---

...he says while shivering...

[04:40] ---

Time to run, boys!

[04:41] ---

Hey, teach us magic!

[04:43] ---

Stop complaining and start running!

[04:45] ---

See? I'm doing the basics, too.

[05:06] ---

Listen up.

[05:07] ---

Among the many magics, Creation Magic is the magic with the greatest freedom...

[05:21] ---

Each individual's Creation Magic is unique.

[05:28] ---

Devote yourself.

[05:37] ---

And search out your own form...

[05:51] ---

Hey, don't you have an extra pupil there?

[05:53] ---

His name's Gray.

[05:55] ---

He's a rebel and quite the handful.

[05:57] ---

And the other one is named Lyon, right?

[05:59] ---

Both of them seem like they'll be future hunks.

[06:02] ---

You think?

[06:03] ---

Hey... When they grow up, let me have one, 'kay?

[06:06] ---

Take both of 'em.

[06:08] ---

Their constant noise is driving me nuts.

[06:10] ---

You look like you've got children, so no man'll come near you.

[06:14] ---

I don't need any love advice, thanks.

[06:16] ---

You're not getting any younger, Ul...

[06:18] ---

Shouldn't you be thinking about your own happiness a bit?

[06:22] ---

Yeah, yeah...

[06:24] ---

Say, Gray.

[06:25] ---

How long do you think until we get better than Ul?

[06:28] ---

I don't care.

[06:30] ---

Ul's my goal! My dream is to beat her one day.

[06:35] ---

If I've told you once, I've told you a thousand times, I don't care.

[06:39] ---

You're so *dark*.

[06:40] ---

And you're too cheerful and keep blabbing on about Ul all the time.

[06:45] ---

She told me that the reason she accepted you as her pupil was that you were wrapped in darkness.

[06:51] ---

After seeing what I saw, how could I be not be?

[06:55] ---

She said she wanted to drive away the darkness.

[06:58] ---

I'll do that myself... By my own hands...

[07:03] ---

As long... As long as I defeat Deliora, that's good enough for me.

[07:08] ---

The minute I get the power, I'll say sayonara to that ice queen!

[07:14] ---

What did you call your teacher?!

[07:16] ---

Sorry...

[07:22] ---

When are you gonna teach me some powerful magic?

[07:26] ---

I already did.

[07:28] ---

How is Creation Magic strong?

[07:31] ---

It's no use at all.

[07:42] ---

Look here.

[07:46] ---

Gray!

[07:48] ---

I told you, remember?

[07:49] ---

Creation Magic is the magic with the greatest freedom.

[07:52] ---

When you find your own form, it can be as powerful as you want.

[07:57] ---

You're just saying the same old stuff.

[08:00] ---

Why are you stripping *here*?

[08:03] ---

It's all your fault I have this weird habit!

[08:05] ---

It's *my* fault?!

[08:10] ---

L-Let's go home.

[08:11] ---

'Kay...

[08:16] ---

Wow, that was embarrassing.

[08:17] ---

Hilarious...

[08:18] ---

Shut up, pointy-eyes.

[08:19] ---

You shut up, droopy-eyes.

[08:22] ---

So, did you hear about Deliora?

[08:25] ---

They say it's moved to the Northern Continent.

[08:27] ---

Somewhere around Brago, I hear.

[08:29] ---

Seriously?

[08:30] ---

Then peace has returned to Isvan?

[08:35] ---

Gray?

[08:36] ---

Deliora is... at Brago?

[08:44] ---

Stop this!

[08:45] ---

There's no way you can win against Deliora!

[08:47] ---

It's impossible for you, Gray.

[08:51] ---

Shut up.

[08:53] ---

You think you can understand?

[08:57] ---

I'm going to avenge my mother and father!

[09:00] ---

You got a problem with that?!

[09:02] ---

You leave, and you're expelled.

[09:04] ---

Sure! Sounds good to me!

[09:08] ---

Gray...

[09:09] ---

If I die, then I'll haunt you for not teaching me more powerful magic.

[09:19] ---

Damn it...

[09:36] ---

Huh?

[09:38] ---

The ruins are... tilted?

[09:41] ---

What happened?

[09:43] ---

Natsu, I bet.

[09:44] ---

Yeah.

[09:45] ---

Not sure how he did it, but only he would do something nuts like that.

[09:51] ---

It doesn't really matter whether he did it on purpose or not.

[09:54] ---

Now the light of the moon won't shine on Deliora.

[09:57] ---

Who knew that his tendency for wanton destruction could actually come in handy?

[10:01] ---

I knew. It was foreshadowed.

[10:08] ---

Watch out!

[10:12] ---

Who's there?!

[10:16] ---

We've found you, Fairy Tail!

[10:19] ---

We won't allow you to interfere with Reitei-sama!

[10:20] ---

These guys...

[10:21] ---

Lyon's followers?

[10:23] ---

We're surrounded!

[10:24] ---

Aye!

[10:25] ---

Leave them to me!

[10:30] ---

Erza...

[10:32] ---

Go, Gray.

[10:34] ---

Finish things with Lyon.

[10:40] ---

Don't worry! We're here, too, so just go!

[10:43] ---

Aye!

[10:44] ---

You guys...

[10:53] ---

He doesn't know that Ul is still alive.

[10:57] ---

The only one who can stop him...

[11:00] ---

...is me!

[11:12] ---

Ice Make Rose Garden!

[11:37] ---

Damn... I didn't think it'd be this strong...

[11:54] ---

It'll be fine.

[11:55] ---

Everything'll be fine now.

[11:58] ---

Ul...

[12:00] ---

Why?

[12:01] ---

No questions. Just take Lyon away from here.

[12:04] ---

It's harder to fight when I have to protect you, too.

[12:07] ---

Lyon...

[12:08] ---

He's out for the count.

[12:15] ---

Deliora...

[12:17] ---

I wasn't... able to do anything...

[12:21] ---

Hurry and go.

[12:23] ---

Ul, why did you come?

[12:26] ---

I thought I was expelled?

[12:30] ---

A good friend of mine told me that I should start thinking about my own happiness.

[12:36] ---

But I don't remember being all that unhappy.

[12:41] ---

Isn't that right?

[12:44] ---

With my two bright pupils growing day by day... Every day an adventure...

[12:51] ---

That's all the happiness I need.

[12:56] ---

I came here to take back that happiness.

[12:58] ---

Ul, your leg...

[13:01] ---

Oh this? I lost it, but it's no big deal.

[13:06] ---

Creation Magic is pretty amazing, don't you think?

[13:10] ---

If that monster is your darkness, then I have a reason to fight it.

[13:17] ---

Go. I'll defeat it.

[13:20] ---

Don't... I won't let you!

[13:22] ---

This is all my fault!

[13:24] ---

It's no one's fault.

[13:26] ---

This is just a hurdle to pass to take back my happiness.

[13:31] ---

Ul...

[13:33] ---

You're awake, Lyon?

[13:35] ---

You and Gray-

[13:35] ---

You're really going to do it?

[13:37] ---

Happiness? What are you talking about?

[13:40] ---

Lyon...

[13:41] ---

Shut up!

[13:42] ---

Ul, you're the strongest wizard there is...

[13:45] ---

There's no way you'd lose to some monster, right?

[13:48] ---

Lyon, I've told you before.

[13:51] ---

There's always someone better.

[13:54] ---

That can't be true...

[13:55] ---

There are a ton of wizards stronger than me in the countries to the west.

[13:59] ---

That's not true....

[14:01] ---

You're the strongest, Ul...

[14:04] ---

If you're not then... why'd I go through all that training?

[14:08] ---

After you surpass me, then you should just find a new goal.

[14:13] ---

I became your pupil because I thought you were the strongest!

[14:17] ---

Don't you dare lose to that monster!

[14:20] ---

Don't betray me!

[14:24] ---

Lyon...

[14:26] ---

If you're not gonna be serious, then I'll do it!

[14:34] ---

That pose... Where did you learn that?

[14:37] ---

Where, you ask?

[14:39] ---

Because you wouldn't teach me any powerful magic, I had to read the spell books in your storehouse!

[14:47] ---

Why'd you hide such powerful magic from me?

[14:50] ---

Iced Shell!

[14:52] ---

Lyon! Did you read that book to the end?

[14:55] ---

The people who use that magic...

[14:58] ---

Iced Shell?

[14:59] ---

Are you listening, Lyon?

[15:07] ---

What incredible magical power!

[15:09] ---

It noticed us!

[15:11] ---

No magic will work against Deliora...

[15:13] ---

In that case, I'll use this magic to trap you for eternity in ice!

[15:20] ---

I can't let you use that magic.

[15:23] ---

UI, why did you...

[15:25] ---

He can't use Iced Shell!

[15:28] ---

The people who use it destroy their own bodies.

[15:31] ---

But it's true that's the only thing that could stop this thing.

[15:35] ---

I can't believe that Lyon would think of trying the same thing I was going to do.

[15:41] ---

Was trying to do...?

[15:43] ---

That's a disciple for you.

[15:45] ---

UI!

[15:46] ---

Stand back.

[15:57] ---

I won't allow you to get near my pupils!

[16:00] ---

This is the end for you, monster!

[16:02] ---

Ultimate Freeze...

[16:04] ---

Iced Shell!

[16:16] ---

UI!

[16:23] ---

Your body!

[16:25] ---

I told you, right?

[16:26] ---

This magic destroys the body.

[16:29] ---

It's magic that turns one's own body into ice...

[16:34] ---

...for eternity.

[16:37] ---

Gray, I have a favor to ask you.

[16:41] ---

Tell Lyon I died.

[16:44] ---

If he knew that I became the ice, he'd probably spend his entire life trying to undo the spell.

[16:52] ---

If he did that, that would defeat the purpose.

[16:56] ---

Stop it!

[16:58] ---

I want Lyon to see more of the world...

[17:03] ---

And you too, Gray...

[17:08] ---

I'm begging you, stop! Please, I'll do whatever you say from now on!

[17:15] ---

Don't be sad.

[17:17] ---

I'll live on.

[17:23] ---

I'll live on as the ice, for all eternity...

[17:28] ---

Go forth... to your future...

[17:33] ---

UI!

[17:40] ---

I will seal your darkness.

[17:50] ---

UI gave her life to drive away my days of darkness.

[17:56] ---

"Go forth... to your future..."

[17:59] ---

With those words in my heart, I decided to start on a new path.

[18:04] ---

However...

[18:09] ---

Damn that UI...

[18:14] ---

Deliora is...

[18:17] ---

Iced Shell, right? UI did it?

[18:20] ---

UI... What happened to UI?

[18:24] ---

Gray!

[18:27] ---

S-She's dead.

[18:34] ---

You're lying...

[18:38] ---

You're lying!

[18:41] ---

You bastard!

[18:42] ---

What about my dream?!

[18:44] ---

How am I supposed to surpass UI now?!

[18:47] ---

Eh?!

[18:49] ---

Sorry...

[18:50] ---

Sorry?! Screw you!

[18:53] ---

If it weren't for you...

[18:56] ---

If you hadn't challenged Deliora...

[19:04] ---

This is your fault, Gray.

[19:08] ---

You killed UI.

[19:14] ---

Damn, there's no end to this.

[19:16] ---

Just give it up and surrender already, you pointy-eyed bastard!

[19:19] ---

Your eyes are pretty pointy themselves.

[19:21] ---

Time to finish this.

[19:23] ---

I like the sound of that.

[19:27] ---

What's this?

[19:32] ---

Gray?

[19:34] ---

Natsu, let me take this guy down.

[19:38] ---

You already lost to him once, remember?

[19:41] ---

I won't this time.

[19:43] ---

I'll finish this.

[19:45] ---

That's some confidence you have there.

[19:48] ---

It was my fault that Ul died ten years ago.

[19:54] ---

But...

[19:55] ---

Hurting my friends... Hurting the village...

[19:59] ---

Trying to melt that ice... I can't forgive you for that.

[20:04] ---

I'll punish you for them all, Lyon.

[20:10] ---

That pose...

[20:11] ---

Iced Shell!

[20:13] ---

Iced Shell?

[20:15] ---

Ul cast the Iced Shell magic on this demon.

[20:20] ---

It's a demon that Ul risked her life to seal away.

[20:23] ---

Didn't you hear? Ul is already dead!

[20:27] ---

You bastard... have you gone mad?

[20:30] ---

Return the villagers to the way they were,

[20:33] ---

take your friends and leave this island immediately!

[20:38] ---

This is the last chance I will give you.

[20:42] ---

I see... You think you can bluff me with that magic?

[20:46] ---

How pointless.

[20:54] ---

I'm serious.

[20:55] ---

Why, you...

[20:59] ---

Gray!

[21:02] ---

No matter how many years pass, it won't change the fact that it's my fault Ul's dead!

[21:08] ---

I have to take responsibility sometime...

[21:13] ---

So now's the time.

[21:15] ---

I'm prepared to die...

[21:18] ---

I've been for the past 10 years!

[21:21] ---

You're serious?!

[21:22] ---

Answer me, Lyon!

[21:24] ---

Do we die together or live together?

[21:28] ---

Do it.

[21:29] ---

You don't have the guts to die.

[21:32] ---

There's no way you do!

[21:36] ---

Too bad.

[21:40] ---

Gray!

[21:45] ---

Natsu, Erza, everyone at Fairy Tail...

[21:49] ---

It's up to you now...

[21:52] ---

Sorry, but I'm making my exit!

[21:54] ---

This is... the end!

[22:01] [SONG] ---

Merry-go-round

[22:02] [SONG] ---

I greet the morning,

[22:05] [SONG] ---

chasing after your profile left only in my revolving dreams

[22:22] [SONG] ---

You said, "I never want to see your face again," when you left me

[22:27] [SONG] ---

But the tears on your cheek said it all

[22:32] [SONG] ---

Every time you felt like you'd be swallowed up in the waves of contradiction

[22:38] [SONG] ---

you always held back your tears, you know?

[22:45] [SONG] ---

"What a strong person," they said, but everyone overestimated you

[22:56] [SONG] ---

and before you knew it you lost sight of who you really are

[23:05] [SONG] ---

Then the sun I thought would always be near me collapsed

[23:09] [SONG] ---

and the light shut off...

[23:12] [SONG] ---

Rubbing out the truths and the lies of one day, altogether

[23:16] [SONG] ---

Merry-go-round

[23:17] [SONG] ---

I greet the morning,

[23:20] [SONG] ---

still, ironically, chasing after your profile in my revolving dreams

[23:30] ---

Professor Happy's Fairy Tail Lectures!

[23:33] ---

Today we'll be teaching you the secrets of the Ice Wizard, Gray!

[23:37] ---

Gray uses Ice Creation Magic, and is always fighting with the fire-using Natsu.

[23:41] ---

But they're actually quite similar.

[23:43] ---

Gray gets lots of points for stripping off pretty much any clothing anywhere.

[23:48] ---

He seems to have a weakness for women's tears, though.

[23:51] ---

Until next time!

[23:52] ---

Stand, Bow, Aye!

[23:56] ---

You and Gray have always fought, right?

[24:00] ---

Well I'm not gonna lose to him, that's for sure!

[24:03] ---

Which one of you is stronger?

[24:05] ---

I'm way stronger than that icy bastard, obviously.

[24:10] ---

Gray said pretty much the same thing.

[24:13] ---

Next time: Galuna Island, the Final Battle!

[24:16] ---

So, who do you think is stronger, Happy?

[24:19] ---

Anyway, it looks like Deliora is about to be resurrected!

[24:21] ---

You're just trying to dodge the question! Right...?

Revision #1

Created 2026-03-04 02:00:29 UTC by whimsee

Updated 2026-03-04 02:00:29 UTC by whimsee